

قرار رئيس جمهورية مصر العربية

رقم ٦٢٣ لسنة ١٩٨٢

بشأن الموافقة على الكتابين المتبادلين بشأن منحة تمويل دراسة جدوى
من التنمية الزراعية بواحة الغرافة الموقع عليهما فى القاهرة بتاريخ ٥/٥ ،
١٩٨٢/١٠/٣١ بين حكومتى جمهورية مصر العربية وايطاليا

رئيس الجمهورية

بعد الاطلاع على الفقرة الثانية من المادة ١٥١ من الدستور ؛

قرر :

(مادة وحيدة)

ووفق على الكتابين المتبادلين بشأن منحة تمويل دراسة جدوى من التنمية الزراعية
بواحة الغرافة الموقع عليهما فى القاهرة بتاريخ ٥/٥ ، ١٩٨٢/١٠/٣١ بين حكومتى جمهورية
مصر العربية وايطاليا ، وذلك مع التحفظ بشرط التصديق ما

صدر برئاسة الجمهورية فى ١٥ ربيع الأول سنة ١٤٠٣ (٣٠ ديسمبر سنة ١٩٨٢)

حسنى مبارك

القاهرة فى ١٩٨٢/٥/٥

سفارة ايطاليا

صاحب السعادة السيد/ عبد العزيز زهوى

وكيل أول وزارة شئون الاستثمار والتعاون الدولى

٨ شارع عدلى - القاهرة

بالإشارة إلى الملحق (١) من البيان المشترك الموقع فى ٩ ابريل ١٩٨١ ، فإنى أؤكد لسيادتكم هنا أنه بهدف زيادة التعاون بين مصر وايطاليا فإن الحكومة الايطالية وافقت على إتاحة المساهمة الحرة التالية كمبادرة للتعاون الفنى :

٩٥٠ مليون ليرة ايطالية لصالح شركة النوفوكاستورو لإجراء دراسة جدوى عن التنمية الزراعية بواحة الفرافرة .

وهذه المبادرة فى مجال التعاون الفنى التى تتفق تماما مع روح العلاقات الطيبة القائمة بين بلدينا .

وبناء على ذلك فإنى أؤكد هنا استعداد الحكومة الايطالية لتخصيص وإتاحة مبلغ المساهمة الخاصة بالمشروع المذكور أعلاه ، على أساس منحة .

وعلاوة على ذلك إنى أتفق معكم أن هذا الكتاب وردكم عليه سيشكلان اتفاقا بين حكومتينا وأنه طبقا لدستوركم فإن هذا الاتفاق يتعين التصديق عليه من مجلس الشعب وفى هذا الشأن لا أستطيع إلا أن أؤكد على ضرورة إنهاء إجراءات التصديق فى أسرع وقت ممكن ، حيث إن العقد المزمع إبرامه فيما بعد بين المستفيدين المعنيين يجب أن يتم إرساله لإدارة التعاون من أجل التنمية بوزارة الخارجية الايطالية فى خلال ستة أشهر من تاريخ الموافقة وتخصيص هذه المساهمات الحرة على أساس منحة ، وذلك قبل اكتوبر ١٩٨٢ . وأود أن أشير إلى أن هذا التاريخ محدد ولا يمكن تأجيله، وذلك طبقا لقوانيننا . وأنتهز هذه الفرصة لأجدد لسيادتكم عظيم شكرى وتقديرى .

المستشار الاقتصادى الايطالى

انتونيو كارديلي

القاهرة فى ٢١/١٠/١٩٨٢

السيد / اليرجو يفريدا
سفير ايطاليا بالقاهرة

صاحب السعادة

لى عظيم الشرف باستلام كتاب سفارة ايطاليا فى ٥/٥/١٩٨٢ والذى نصه مايلى :
"بالإشارة إلى الملحق (١) من البيان المشترك الموقع فى ٩ أبريل ١٩٨١ فإنى أؤكد
لسيادتكم هنا أنه بهدف زيادة التعاون بين مصر وايطاليا فإن الحكومة الايطالية وافقت
على إتاحة المساهمة الحرة التالية كمبادرة للتعاون الفنى :

٩٥٠ مليون ايرة ايطالية لصالح شركة النوفوكاستورو لإجراء دراسة جدوى عن التنمية
الزراعية بواحة الفرافرة .

وهذه المبادرة فى مجال التعاون الفنى التى تتفق تماما مع روح العلاقات الطيبة القائمة
بين بلدينا .

وبناء على ذلك فإنى أؤكد هنا استعداد الحكومة الايطالية لتخصيص مبلغ المساهمة
الخاصة بالمشروع المذكور أعلاه على أساس منحة .

وعلاوة على ذلك فإنى أتفق معكم أن هذا الكتاب وردكم عليه سببشكلا ان اتفاقا بين
حكومتينا وأنه طبقا لدستوركم فإن هذا الاتفاق يتعين التصديق عليه من مجلس الشعب .

وفى هذا الشأن لا أستطيع إلا أن أؤكد على ضرورة إنهاء إجراءات التصديق فى أسرع
وقت ممكن ، حيث إن العقد المزمع إبرامه فيما بعد بين المستفيدين المعنيين يجب أن يتم
إرساله لإدارة التعاون من أجل التنمية بوزارة الخارجية الايطالية فى خلال ستة أشهر من
تاريخ الموافقة وتخصيص هذه المساهمات الحرة على أساس منحة، وذلك قبل اكتوبر ١٩٨٢

وأود أن أشير إلى أن هذا التاريخ محدد ولا يمكن تأجيله، وذلك طبقا لقوانيننا .
وإنى لأتهز هذه الفرصة لأجدد لسيادتكم عظيم شكرى وتقديرى .

المخلص

عبد العزيز زهورى

رئيس قطاع التعاون الاقتصادى الدولى

وزارة الخارجية

قرار

نائب رئيس الوزراء ووزير الخارجية

بعد الاطلاع على قرار السيد/ رئيس الجمهورية رقم ٦٢٣ لسنة ١٩٨٢ بتاريخ ١٩٨٢/١٢/٣ بشأن الموافقة على الكتابين المتبادلين الخاصين بمنحة تمويل دراسة جدوى من التنمية الزراعية بواحة الفرافرة الموقع عليهما بتاريخ ٥/٥ ، ١٩٨٢/١٠/٣١ بين حكومتى جمهورية مصر العربية وايطاليا ،

وعلى تصديق السيد/ رئيس الجمهورية بتاريخ ١٩٨٣/٣/٣ ،

قرر :

(مادة وحيدة)

ينشر فى الجريدة الرسمية الكتابين المتبادلين الخاصين بمنحة تمويل دراسة جدوى من التنمية الزراعية بواحة الفرافرة الموقع عليهما فى القاهرة بتاريخ ٥/٥ ، ١٩٨٢/١٠/٣١ بين حكومتى جمهورية مصر العربية وايطاليا ، ويعمل بهما اعتبارا من ١٩٨٣/٣/٣

كمال حسن على